**致外国语学院学子的一封信**

亲爱的同学们：

你们好！

夏条绿已密，朱萼缀明鲜，不知不觉紧张而又充实的一个学期已经结束，暑假如期而至。为确保大家度过一个平安、健康、文明、愉快的假期，学院特别温馨提示以下注意事项：

**一、提高警惕，增强安全意识。**提高自我防范能力及自救能力，不在无保障的水域游泳、嬉水、游玩等，防止意外发生。在参加社会实践、社会服务活动或在外兼职时，应遵守法律法规，不贪小利、远离诱惑，谨防非法务工、传销陷阱，充分维护自己的合法权益。注意保护个人信息，以免网络电信诈骗，明白消费、计划消费、合理消费，远离不良贷款，确保个人财产安全。严格遵守交通规则，注意交通安全，不违规驾车，不搭乘各类“黑车”，不乘坐超载车辆，发现危险苗头，及时采取安全措施。

**二、合理安排，丰富假期生活。**多读书学习涵养身心，多运动锻炼强健体魄，多总结思考开阔视野。暑假期间，希望同学们继续保持良好的学习、生活习惯，保持奋斗劲头不松、学习标准不降、实践热情不减，尽可能地参加一些社会实践活动，深入基层、关心社会、体验生活，增强对所学知识的运用和体验，或潜下心来，深入专研，广泛涉猎，巩固专业知识。学院结合各专业特点，综合考虑不同年级学生需求，制定了各专业暑假期间学习清单，建议同学们根据清单内容并结合个人实际，科学制定个人假期计划，过一个充实的暑假。

**三、严于律己，维护学校形象。**同学们，一言一行塑造形象，一举一动彰显文明。无论你们身在何方，请时刻牢记自己的学子身份，维护好学校形象。希望同学们秉承“厚德博学力行志远”，发扬“尚师表、勇担当、秉诚朴、图自强”的黄师精神，牢记当代大学生应有的社会责任感与历史使命感，用自己的行动为学校增光添彩。

无论是“读书万卷”，还是“行千里路”，安全、健康永远是最重要的前提条件。同学们，无论你走到哪里，学校始终关注着你，家庭永远惦记着你。无论你走到哪里，请务必随时和家人、学院老师保持联系，及时告知去向，以免学校和家人担心。

学生6月26日开始放假，下学期报到注册时间为9月2日-3日，9月4日正式上课。请同学们妥善安排好返校时间。

期待在崭新的学期，遇见无比自信无比骄傲的你们！祝大家暑期快乐、安康、充实！

外国语学院

2023年6月

**英语类2022级（英语、翻译、商务英语）暑期学习清单**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **听说** | **读写** | **综合** |
| 1. 继续加强语音训练，做好**每日发音练习**（<http://www.kekenet.com/Article/yuyin/Pronunciation/>）；2. 依托《英语初级听力》（外语教学与研究出版社）（在线听网址：https://www.ximalaya.com/waiyu/18753596/）、国际在线（<http://chinaplus.cri.cn/>）等材料进行听力基本技能训练，并做好**听力笔记反思**；3. 利用《英语流利说》等各种APP打磨自己的口语和交际能力；4. 以学习语言为目的有意识观看经典英美剧集和电影。 | 1. 查漏补缺，完成一年级五本课外阅读任务（必做）及书虫系列阅读（选做），**完成单篇不少于2000字的读书报告两篇**。课外阅读任务（五本）1) 《爱丽思漫游奇境》 *Alice’s Adventures in Wonderland*2) 《金银岛》 *Treasure Island*3) 《汤姆·索耶历险记》*The Adventures of Tom Sawyer*4) 《隐身人》 *The Invisible Man* 5) 《简爱》 *Jane Eyre* 书虫系列阅读（8本）1. 《远大前程》 *Great Expectations*
2. 《远离尘嚣》 *Far from the Madding Crowd*
3. 《沙洲之谜》 *The Riddle of the Sands*
4. 《呼啸山庄》 *Wuthering Heights*
5. 《大卫·科波菲尔》 *David Copperfield*
6. 《理智与情感》 *Sense and Sensibility*
7. 《纯真年代》 *The Age of Innocence*
8. 《园会》 *The Garden Party and Other Stories*

2. 浏览中国国际电视台（<https://www.cgtn.com/>）、国际在线（<http://chinaplus.cri.cn/>）、中国日报（<https://www.chinadaily.com.cn/>）等网站或英语学习类APP（如Chinadaily等），完成每日1-2篇新闻报道的阅读任务，并做好笔记。 | 1. 在完成以上听说读写任务的基础上，按照英语类专业读书工程方案安排，**以班为单位**改编阅读任务中的任意一本小说为**剧本**。具体要求如下：1. 任意选取一个章节或是部分进行改编；
2. 可以原滋原味呈现故事，也可以集体讨论后进行创作发挥；
3. 剧本主要演员以5-8人为宜，群演不限；
4. 表演时长为10-15分钟；
5. 可以邀请本班班主任或其他专业教师作为指导教师；
6. 暑期可以先期进行网络磨合，待开学后进行现场排练，**9月底或10月中上旬**进行汇演。

2. 着手英语专业四级考试（TEM-4）的准备工作。 |

**英语专业学习清单**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **年级** | **听说** | **读写** | **视频、书目学习** |
| 2022级 | 推荐APP:可可英语沪江听力酷喜马拉雅英语流利说英语趣配音推荐微信公众号：WE外语教学英文视听说可以自主选择以上推荐的APP或公众号，每天坚持练习听说至少半小时。 | 1. 利用《综合英语教程》2的音频，在听和模仿的基础上，朗读并背诵每单元的课文一。

综合英语课程任课老师督促抽查。1. 完成学期规定的两本课外阅读任务，撰写读书报告。

阅读课程任课老师督促抽查。 | 利用慕课资源自主学习1-2门感兴趣的课程选择观看1-2部美剧观看记录片《BBC寻访世界八十大珍宝》全10集 |
| 2021级 | 推荐微信公众号:英文悦读经济学人每天坚持阅读一篇英文文章。提炼并记录文章的主要内容。下学期初上交文章提要的记录。每两周选取其中感触最深的一个话题，写一篇文章。写作课程老师督促抽查。 | Yule, G. *The Study of Language*普通高中英语课程标准（2017版）及其网络培训

|  |
| --- |
| <http://pep.gensee.com/webcast/site/vod/play-4fa51e3d3d124caf9de10ed86e9a7872> |

中小学英语优质课观摩模块

|  |
| --- |
| 牛津英语教研网 <http://www.njyyjy.com/videolist.asp> |
| 1. 基于语篇分析的英语教学设计2. 英语课程教学活动设计中的问题微信关注“鲲翼”公众号--鲲翼学院--程晓堂直播全集 |
|
|

选择筹备1项赛事，如全国大学生英语竞赛NECCS |
| 2020级 | 做好教育实习实践、考研的准备工作以及毕业论文选题等前期准备。 |
| “卓越教师培养计划”实验班 | 积极备赛：“田家炳杯”全国师范院校师范生教学技能竞赛；湖北省普通高校师范专业大学生教学技能竞赛 ；“华文杯”全国师范生教学技能大赛 |

**翻译专业暑期学习清单**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **年级** | **听说** | **读写** | **翻译** |
| 2022级 | 参见**外语类专业**各项安排并参考2021级听说读写相关任务，打好听说读写基础。 | 了解CATTI考试及TEM-4考试，积极备考。 |
| 2021级 | 1. 听《英语中级听力》或《英语高级听力》（外语教学与研究出版社）、专业四八级相关材料，提高听力水平；2. 观看经典英美剧集和电影，关注听力训练的同时聚焦其字幕翻译，试析字幕翻译与其他翻译的异与同；3. 利用英语流利说、英语趣配音、喜马拉雅、哔哩哔哩等APP或英语听力天天练、英文视听说等公众号，训练听力、口语及交际能力。 | 1. 读英文名著（如书虫系列第六级等）及其中文译本，在提升语言能力的基础上培养翻译鉴赏能力；2. 利用中国日报、CRI、卫报等网站或APP进行时文阅读训练，做好摘抄和笔记；3. 围绕话题训练写作技能技巧，关注“英语写作菌”等公众号进行写作训练。 | 1. 做好CATTI三级口笔译（<http://www.catticenter.com/catti>）或CATTI国际版（http://www.catticenter.com/intl）的备考工作，参考资源如（[http://www.catticenter.com/cattiyyksyt，https://www.douban.com/group/topic/245211252/?\_i=7635887aAFo8xi](http://www.catticenter.com/cattiyyksyt%EF%BC%8Chttps%3A//www.douban.com/group/topic/245211252/?_i=7635887aAFo8xi)）2. 学习各类双语资料，赋能翻译实践。双语新闻热词（如<https://language.chinadaily.com.cn/news_hotwords/>）、2023年两会双语报告（如<http://www.news.cn/politics/2023lh/index.htm#report>）、各类双语权威文件（如<https://language.chinadaily.com.cn/5af95d44a3103f6866ee845c/>）等 |
| 2020级 | 做好考研择校、专业八级及CATTI等级考试的准备工作，做好毕业论文选题等前期准备。 |

**商务英语专业暑假学习清单**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **年级** | **听力视频学习** | **阅读** | **综合** |
| 2022级 | 1. Oxford牛津商务英语（<https://www.bilibili.com/video/av85336632/> ）2. 每周两集Modern Family，提升英语口语，每集总结出5个特色词汇。(人人视频免费资源） | 1. **每周两篇经济学人**

推荐“经济学人双语精读”公众号。做好笔记，扩充商务英语词汇。1. **看完《牛奶可乐经济学》**

（微信读书里有免费资源）写下书中10个让你印象最深刻的案例。 | 了解亿学杯、高教社杯、长江杯等各类商务英语技能实践类比赛，为下学期参赛做准备。 |
| 2021级 | 1. **每日一听**

China Daily/ BBC/TED等推荐“喜马拉雅”APP。2. 美国TCG 商业技巧 60节课（<https://www.bilibili.com/video/av20168479?from=search&seid=17914436191544707945> ） | 1.关注互联网+等创新创业大赛，在暑期实践中寻找商机，为大三参加各类创新创业大赛做好准备。2.备考专四和BEC中级。 |
| 2020级 | 每周两集Big Bang，提升英语口语，总结出10个体现中西方文化差异的情节。(人人视频免费资源） | 备考专四专八和BEC中高级，开始着手论文选题。 |

**日语专业暑假学习清单**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 年级 | 读写 | 听说 | 视频、书目等综合学习 |
| 2022级 | **推荐微信公众号:**综合日语沪江日语日语学习日知窓日语知事堂NHK每日放送人民网日文版人民中国联普翻译**可以自主选择以上推荐的公众号，每天坚持阅读1-2部分内容，每周选取其中感触最深的一个话题，写一篇文章。****每天大声朗读日语30分钟，内容不限。****刻意练习贵在坚持****每周用日语写一篇日记** | **推荐APP:**Moji辞書沪江小D欧陆辞書哔哩哔哩喜马拉雅听书“日本語の森”系列视频日本综艺及纪录片生肉**推荐微信公众号：**日知窗NHK每日放送NHK日语听力**可以自主选择以上推荐的APP或公众号，每天坚持练习听说半小时或以上。** | 1. 视频：艾琳挑战我会说日语；(2)书目：大森和夫《日本（上、下）》，大连出版社；《知日》系列，中信出版社；《菊与刀》；《岩松看日本》。

(3)准备考N2,日语专四，英语四级，教师资格证，计算机证。(4)关注互联网+等创新创业大赛，在暑期实践中寻找商机，为参加各类创新创业大赛做充分准备。 |
| 2021级 | (1)书目：《日本民间故事大全集》；川端康成的《雪国》《古都》；小泉八云的《日本与日本人》。(2)准备考N2/N1,日语专四/专八，英语四六级，教师资格证。(3)关注互联网+等创新创业大赛，在暑期实践中寻找商机，为参加各类创新创业大赛做好准备。(4)准备参加湖北省第八届写作比赛、湖北省翻译比赛。 |
| 2020级 | (1)书目：《源氏物语》日语;戴季陶的《日本论》；吕叔湘的《现代汉语八百词》；王力的《中国现代语法》。1. 准备考N1,日语专八，英语六级。
2. 着手准备毕业论文写作，思考选题意向，并围绕该意向尝试搜集资料和阅读。
 |